

Distr.: General
18 June 2024
Arabic
Original: English

الجمعية العامة



الدورة الثامنة والسبعون

البند 11 من جدول الأعمال

الرياضة من أجل التنمية والسلام: بناء عالم سلمي أفضل
من خلال الرياضة والممثل الأعلى الأولمبي

نداء رسمي موجه من رئيس الجمعية العامة في 25 حزيران/يونيه 2024 فيما يتعلق بمراعاة الهدنة الأولمبية

يتشرف رئيس الجمعية العامة بتوجيه النداء الرسمي التالي بخصوص مراعاة الهدنة الأولمبية:

إن التقليد الإغريقي العريق المسمى *إيكيتشير* أو "الهدنة الأولمبية"، الذي نشأ في القرن الثامن قبل الميلاد، مبدأ مقدس من مبادئ الألعاب الأولمبية. وفي عام 1992، جددت اللجنة الأولمبية الدولية هذا التقليد عندما دعت جميع الأمم إلى مراعاة الهدنة.

وحثت الجمعية العامة الدول الأعضاء، في قرارها 11/48 المؤرخ 25 تشرين الأول/أكتوبر 1993، على مراعاة الهدنة الأولمبية قبل افتتاح كل دورة من دورات الألعاب الأولمبية بسبعة أيام وحتى اليوم السابع الذي يلي اختتامها. وتجدد هذا النداء في إعلان الألفية.

وفي الوثيقة الختامية لمؤتمر القمة العالمي لعام 2005، أكدت قائدتنا أن "الألعاب الرياضية بوسعها أن تعزز السلام والتنمية"، وشجعوا الجمعية العامة على إقامة حوار وإيجاد مقترحات متفق عليها بشأن خطة عمل للرياضة والتنمية.

وفي 3 تشرين الثاني/نوفمبر 2005، أجرت الجمعية العامة مناقشة في جلسة عامة بشأن بند جدول الأعمال المعنون "الرياضة من أجل السلام والتنمية"، واتخذت أيضاً، بتأييد من جميع الأعضاء، القرار 8/60 المعنون "بناء عالم سلمي أفضل من خلال الرياضة والممثل الأعلى الأولمبي"، وقررت النظر في هذا البند كل سنتين قبيل انطلاق الألعاب الأولمبية الصيفية والشتوية.

وتعترف خطة التنمية المستدامة لعام 2030 بالرياضة باعتبارها عاملاً هاماً يمكن من تحقيق التنمية المستدامة، وتسلم بالإسهام المتزايد للرياضة في تحقيق التنمية والسلام من خلال تشجيعها على التسامح والاحترام وبإسهامها في تحقيق أهداف التنمية المستدامة، بما في ذلك



تمكين المرأة والشباب والأفراد والمجتمعات، وكذلك في بلوغ الأهداف المتعلقة بالصحة والتعليم والإدماج الاجتماعي.

ولهذه الغاية، اتخذت الجمعية العامة في 21 تشرين الثاني/نوفمبر 2023 القرار 10/78 وحثت الجمعية العامة الدول الأعضاء في ذلك القرار على أن تراعي، بصورة فردية وجماعية، في إطار ميثاق الأمم المتحدة، الهدنة الأولمبية طوال الفترة الممتدة من اليوم السابع قبل افتتاح دورة الألعاب الأولمبية الثالثة والثلاثين حتى اليوم السابع الذي يلي اختتام دورة الألعاب الأولمبية السابعة عشرة للأشخاص ذوي الإعاقة، المقرر إجراؤهما في باريس عام 2024.

وتصبو الحركة الأولمبية إلى الإسهام في بناء مستقبل يسوده السلام للبشرية جمعاء من خلال القيمة التربوية للرياضة، وخاصة للشباب. وستجمع هذه الألعاب الرياضية من جميع أنحاء العالم في أعظم حدث رياضي دولي باعتبار ذلك وسيلة لتعزيز السلام والتفاهم وحسن النية بين الدول والشعوب، وهي أهداف تشكل أيضاً جزءاً من القيم التي تأسست عليها الأمم المتحدة. ولأول مرة في تاريخ الألعاب الأولمبية، خُصص نفس العدد من الأماكن للرياضيين من الإناث والذكور، وهو ما فتح آفاقاً جديدة في المساواة بين الجنسين واستيعاب الجميع. وللمرة الثالثة، سيشارك الفريق الأولمبي للاجئين التابع للجنة الأولمبية الدولية تحت العلم الأولمبي في دورة الألعاب الأولمبية في باريس، باعتبار ذلك رمزاً قوياً لاستيعاب الجميع وإنسانيتنا المشتركة.

وتعبيراً عن هذه الأهداف المشتركة، قررت اللجنة الأولمبية الدولية رفع علم الأمم المتحدة في الملعب الأولمبي والقرى الأولمبية. وقد عززت منظومة الأمم المتحدة واللجنة الأولمبية الدولية تعاونهما والدعم المتبادل بينهما من خلال مساعٍ مشتركة في مجالات مثل التنمية البشرية والتخفيف من حدة الفقر والمساعدة الإنسانية والنهوض بالصحة والوقاية من فيروس نقص المناعة البشرية/الإيدز وتعليم الأطفال والشباب والمساواة بين الجنسين وبناء السلام والتنمية المستدامة.

وأنا أرحب بما للرياضيين المشاركين في الألعاب الأولمبية وفي الألعاب الأولمبية للأشخاص ذوي الإعاقة من دور قيادي في نشر السلام والتفاهم بين البشر من خلال الرياضة والمثل الأعلى الأولمبي، وبالالتزام الذي قطعه العديد من الدول الأعضاء في الأمم المتحدة بوضع برامج وطنية ودولية لتعزيز السلام وتسوية النزاعات والنهوض بالقيم الأولمبية وقيم الألعاب الأولمبية للأشخاص ذوي الإعاقة من خلال الرياضة ومن خلال الثقافة والتعليم والتنمية المستدامة.

وبصفتي رئيس الجمعية العامة في دورتها الثامنة والسبعين، أوجه نداءً رسمياً إلى جميع الدول الأعضاء لإبداء التزامها بالهدنة الأولمبية أثناء دورة باريس 2024 للألعاب الأولمبية والألعاب الأولمبية للأشخاص ذوي الإعاقة، واتخاذ إجراءات ملموسة، على الصُّعد المحلي والوطني والإقليمي والعالمي، لتعزيز وترسيخ ثقافة السلام والوثام من منطلق روح الهدنة. وبالإشارة إلى التقليد الأصيل المتمثل في الهدنة الأولمبية الذي كان يُتبع في العصور القديمة، على النحو المشار إليه في القرار 10/78، فإنني أهاب أيضاً بجميع الأطراف المتحاربة في النزاعات المسلحة الراهنة في جميع أنحاء العالم أن تنتفخ، بكل إقدام، على وقف متبادل حقيقي لإطلاق النار طوال مدة الهدنة الأولمبية، متيحة بذلك الفرصة لحل المنازعات بالطرق السلمية.